

Rettungstücher zum Tragen von Verletzten 6 / 8 Tragegriffe

Rel 231215
Deutsch



Lesen Sie bitte dieses
Handbuch sorgfältig
und bewahren
Sie es für späteres
Nachschlagen auf.

Technischer Kundendienst Ferno

Der Kundenservice und der Technische Kundendienst sind wichtige Aspekte der einzelnen Ferno-Produkte. Bevor Sie uns kontaktieren, notieren Sie sich bitte die Seriennummer des Produkts und geben Sie diese auch in jeder schriftlichen Mitteilung an. Für Fragen im Zusammenhang mit dem Technischen Kundendienst kontaktieren Sie bitte Ferno Washington Italia s.r.l.:

Telefon (gebührenfrei)	800.501.711
Fax	0516861508
E-Mail	info@ferno.it

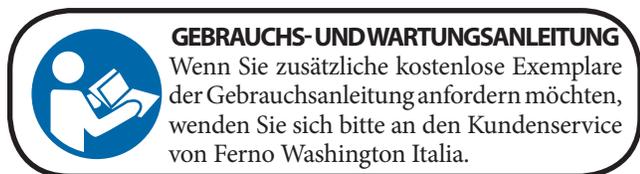
Kundenservice Ferno

Für Kundendienst-Anforderungen und weitere Informationen kontaktieren Sie bitte den Kundenservice Ferno Washington Italia s.r.l.:

HERSTELLER

Ferno Washington Italia s.r.l., Via Benedetto Zallone 26
40066 - Pieve di Cento (BO) - ITALIEN

Telefon (gebührenfrei)	800.501.711
Telefon	0516860028
Fax	0516861508
Internet	www.ferno.it



Haftungsbeschränkung

Dieses Handbuch enthält allgemeine Anweisungen für die Verwendung und Wartung des Produkts. Solche Anweisungen können nicht alle möglichen Anwendungen und Maßnahmen in vollem Umfang erfassen. Eine korrekte und sichere Verwendung des Produkts muss im alleinigen Ermessen des Benutzers vorgenommen werden. Die Sicherheitsinformation ist als Service für den Benutzer anzusehen und stellt nur das erforderliche Mindestniveau dar, um Verletzungen der Benutzer und Patienten zu verhindern. Jede andere vom Benutzer eingesetzte Sicherheitsmaßnahme muss den geltenden Vorschriften entsprechen. Vor dem Gebrauch sollte das Personal über die richtige Verwendung des Produkts unterrichtet werden. Bewahren Sie bitte das Handbuch zum späteren Nachschlagen auf. Im Falle einer Veräußerung an einen neuen Benutzer sollten Sie dem Produkt auch das Handbuch beilegen. Weitere Kopien können kostenlos beim Kundenservice Ferno Washington Italia angefordert werden.

Eigentumserklärung

Die in diesem Handbuch enthaltenen Informationen sind Eigentum der Ferno Washington Italia s.r.l. - Via Benedetto Zallone 26, 40066 Pieve di Cento (BO).

Alle Patentrechte, Designrechte, Konstruktions-, Vervielfältigungs-,

Verwendungs- und Verkaufsrechte im Zusammenhang mit einem in diesem Handbuch beschriebenen Artikel sind vorbehalten und ausschließliches Eigentum von Ferno Washington Italia s.r.l., mit Ausnahme der ausdrücklich auf Dritte übertragenen Rechte oder solche, die nicht Eigentumsteile des Lieferanten betreffen. Jede Vervielfältigung dieses Handbuchs, als Ganzes oder in Teilen, ist untersagt, soweit sie nicht ausdrücklich von Ferno Washington Italia s.r.l. genehmigt wird.

Garantiebeschränkungen

Die von Ferno verkauften Produkte sind von einer Garantie von 24 Monaten gegen Fabrikationsfehler gedeckt. Die vollständigen Bedingungen der Gewährleistung und Haftung finden Sie im Kapitel Garantie.

Durch Blut übertragbare Krankheiten

Um das Risiko von durch Blut übertragbaren Infektionskrankheiten, wie beispielsweise HIV-1 oder Hepatitis zu reduzieren, befolgen Sie bitte gewissenhaft die Anweisungen zur Desinfektion und Reinigung in diesem Handbuch.

Wichtig

Die Felder mit der Bezeichnung "Wichtig" enthalten wichtige Informationen über die Verwendung und/oder Wartung des Gerätes.

Wichtig

 **ACHTUNG**

Eine fehlerhafte Verwendung des Geräts kann zu Schäden und / oder Verletzungen führen. Verwenden Sie das Gerät gemäß der Beschreibung in diesem Handbuch.

SICHERHEITS- INFORMATIONEN

Achtung

Warnzeichen weisen auf potentielle Gefahrensituationen hin, bei deren Missachtung es zu Unfällen, Schäden und/oder Verletzungen kommen kann.

 ACHTUNG
<p>Ungeübte Benutzer können sich verletzen und/oder Beschädigungen und/oder Verletzungen verursachen. Erlauben Sie nur geschultem und qualifiziertem Personal den Gebrauch des Geräts.</p>
<p>Bevor das Rettungstuch im Ernstfall in Gebrauch genommen wird, sollten die Benutzer dieses Handbuch sorgfältig lesen, den darin enthaltenen Anweisungen Folge leisten und sich mit den korrekten Verfahren für die Verwendung und Wartung vertraut machen.</p>
<p>Gelegenheits-Helfer können Schäden und/oder Verletzungen verursachen oder sich verletzen. Behalten Sie immer die Kontrolle über das Gerät, aktivieren Sie die Steuerungen und koordinieren Sie die Helfer.</p>
<p>Verwenden Sie das Rettungstuch nur, wenn es sich in einem einwandfreiem Zustand befindet und in Übereinstimmung mit diesem Handbuch gewartet wurde.</p>
<p>Ein nicht beaufsichtigter Patient kann sich verletzen. Lassen Sie den Patienten nie allein und beaufsichtigen Sie ihn bei allen Tätigkeiten mit dem Gerät.</p>
<p>Unsachgemäße Wartung kann zu schweren Unfällen, Verletzungen und / oder Schäden führen. Die Wartung wie in diesem Handbuch beschrieben durchführen.</p>
<p>Die Anwendung von unsachgemäßen und nicht genehmigten Geräten kann zu Unfällen, Schäden und/oder Verletzungen führen. Verwenden Sie nur von Ferno Washington Italia genehmigte und zugelassene Geräte.</p>
<p>Nicht genehmigte Reparaturen, die nicht durch von Ferno Washington Italia autorisiertem Fachpersonal vorgenommen werden, führen zum Verlust aller Garantien und können zu Gefahren bei jeglichem Gebrauch des Geräts führen.</p>
<p>Das Überschreiten der Höchstbelastung kann Schäden an Personen oder Sachen verursachen.</p>
<p>Zur Verwendung des Rettungstuchs für Verletzte unter sicheren Bedingungen werden mindestens zwei Betreiber in guter körperlicher Verfassung benötigt. Ungewöhnliche Umstände oder übergewichtige Patienten können das Hinzuziehen von weiterem Personal erforderlich machen, damit für den Patienten Komfort und Sicherheit gewährleistet sind.</p>
<p>Unsachgemäßer Gebrauch und ungenügende Wartung können zu Schäden an Personen und Sachen führen. Gebrauchen und warten Sie das Rettungstuch nur so wie in dieser Anleitung vorgeschrieben und verwenden Sie ausschließlich Ersatzteile und Kundendienst von FERNO.</p>
<p>Ungeeignete Desinfektions- oder Reinigungsmittel können Schäden am Rettungstuch verursachen und zu gefährlichen Situationen führen. Befolgen Sie immer die entsprechenden Anweisungen.</p>
<ul style="list-style-type: none">• Die Verwendung eines Trockners kann das Rettungstuch beschädigen. Lassen Sie es immer an der Luft trocknen.• Bewahren Sie dieses Handbuch zum Nachschlagen und zur Unterstützung und Fortbildung des Personals auf. Übergeben Sie es im Falle eines Verkaufs oder einer Übertragung des Produkts an den neuen Benutzer.

SCHULUNG UND QUALIFIZIERUNG DER BEDIENER

Qualifikationen

Die Bediener, die das Gerät benutzen, müssen folgende Kenntnisse und Fähigkeiten haben:

- Sie müssen in dem spezifischen Gebiet der Maßnahmen zur Beförderung und zum Transport von Patienten erfahren sein.
- Sie müssen über die entsprechenden Fähigkeiten verfügen, um den Patienten zu helfen.
- Sie müssen die Rettungsmaßnahmen kennen

Schulung

Von den Benutzern wird verlangt:

- alle Informationen in dieser Anleitung sorgfältig zu lesen und auch zu verstehen oder eventuell den Kundenservice von Ferno Washington Italia zu kontaktieren.
- an einer entsprechenden Schulung über die Verwendung des Produkts teilzunehmen.
- an Übungen teilzunehmen bevor Sie das Produkt im Ernstfall mit Patienten verwenden.
- die Trainingseinheiten aufzuzeichnen. Ein Beispiel für ein Formular, auf dem die Trainingseinheiten aufgezeichnet werden können, finden Sie auf den letzten Seiten der Gebrauchsanweisung.
- An einem Schulungsprogramm teilnehmen, das vom zuständigen Personalausbilder vorgesehen wurde.

Beschreibung

Die Tragetücher sind für den Transport von Verletzten ohne Verletzungen der Wirbelsäule bis zur eigentlichen Krankentrage oder zum Übertragen von derselben auf das Bett bestimmt.

In einigen Fällen kann es während der Rettungsmanöver notwendig sein, dass der Patient in engen Räumen oder Treppenhäusern transportiert wird, wo der Einsatz von gewöhnlichen Transporteinrichtungen nicht möglich ist.

Das Gerät muss von geschulten und qualifizierten Betreibern verwendet werden und ist für den professionellen Einsatz mit mindestens zwei qualifizierten Helfern gedacht. Je nach den örtlichen Vorschriften können weitere Bediener erforderlich sein.

Zusätzliche Helfer können erforderlich sein, um schwergewichtige Patienten zu versorgen und/oder in Fällen, in denen es die Situation gemäß den lokalen Sanitätsvorschriften erfordert.

Allgemeine technische Angaben

Ferno behält sich vor, die Handbücher ohne vorherige Ankündigung zu aktualisieren. Für weitere Informationen kontaktieren Sie bitte den Kundenservice von Ferno.

Technische Daten		
Tragegriffe		8/6
Tragfähigkeit	286 lbs	130 kg
Gewicht**	4,4lbs	2 kg
Länge		
Gesamt	73 in	1850 mm
Breite		
Gesamt	28 in	720 mm
Materialien		
Struktur	PVC mit hoher Kapazität	



Lesen Sie bitte sorgfältig die Gebrauchsanweisung



Das Gerät erfordert bei der Verwendung mindestens zwei qualifizierte Bediener.

CE-Übereinstimmung

RICHTLINIE MEDIZINPRODUKTE

Die Ferno-Produkte erfüllen die Bestimmungen der europäischen Richtlinie 93/42/EWG über medizinische Geräte.

Für jegliche weitere Informationen: www.ferno.it



Tragfähigkeit

Berücksichtigen Sie die Tragfähigkeit des Geräts.



Tragfähigkeit

Überprüfen Sie das Transportsystem, wenn Sie die Tragfähigkeit überschritten haben.

 **ACHTUNG**

Ungeübte Benutzer können sich verletzen und/oder Beschädigungen und/oder Verletzungen verursachen. Erlauben Sie nur geschultem und qualifiziertem Personal den Gebrauch des Geräts.

VERWENDUNG DER TRAGETÜCHER FÜR VERLETZTE

Vor Inbetriebnahme des Geräts

Das Personal, das dieses Gerät verwendet, muss die in diesem Handbuch enthaltenen Informationen gelesen und verstanden haben.

Vor jedem Einsatz des Geräts ist folgendes sicherzustellen:

- Das Gerät ist frei von Anzeichen von Schäden und Verschleiß und voll funktionsfähig.
- Überprüfen Sie, ob das zu transportierende Gewicht die Fähigkeiten der Betreiber übersteigt, eventuell zusätzliche Helfer miteinbeziehen.
- Das Gerät muss vollständig dekontaminiert sein
- Das Gerät darf keine Risse oder abgenutzte Stellen aufweisen

Gebrauchsanweisungen

- Dieses Handbuch bietet keine medizinischen Anweisungen.
- Es liegt in der Verantwortung der Benutzer, dass sie alle Maßnahmen auf korrekte und für den Patienten und für sich selbst sichere Art durchführen.
- Dieses Handbuch beschreibt die Verwendung des Geräts unter idealen Verhältnissen und ist lediglich hinweisender Natur.
- Das Gerät muss von mindestens von zwei ausgebildeten und qualifizierten Bedienern verwendet werden.
- Die Bediener müssen zusammenarbeiten und das Gerät während aller Maßnahmen überwachen.
- Folgen Sie den Anweisungen der Standardrichtlinien für den Transport von Patienten in einem Notfall.
- Heben Sie nur das Gewicht, das Sie sicher tragen können. Nehmen Sie bei der Arbeit mit schweren Lasten zusätzliche Hilfe in Anspruch
- Folgen Sie immer den örtlichen Gesundheitsvorschriften.
- Stehen Sie dem Patienten immer bei und lassen Sie ihn während der Verwendung des Geräts nie allein.



ACHTUNG

Eine fehlerhafte Verwendung des Geräts kann zu Schäden und / oder Verletzungen führen. Verwenden Sie das Gerät gemäß der Beschreibung in diesem Handbuch.

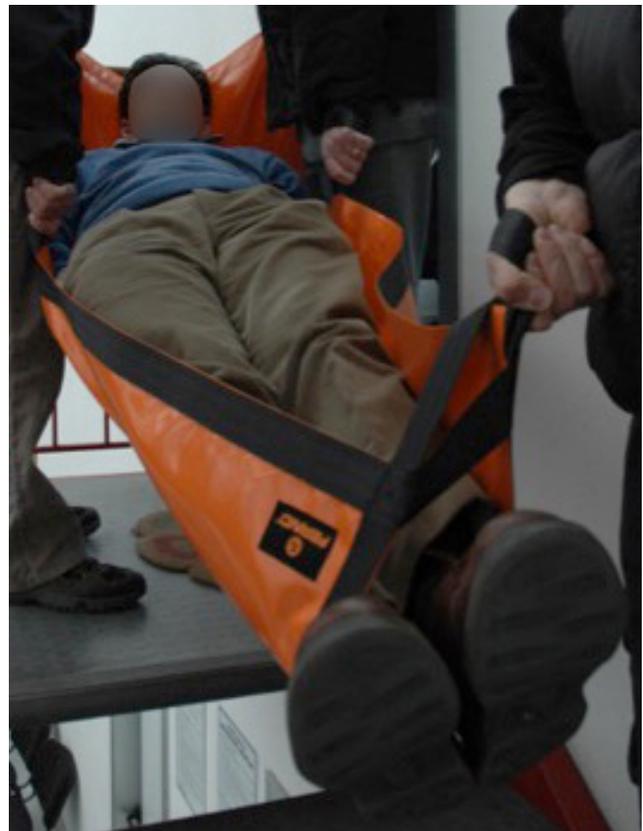
Anwendung

1. Breiten Sie das Rettungstuch neben dem Patienten aus, und zwar so, dass die Tragegriffe außen liegen
2. Positionieren Sie den Patienten mit Hilfe von Techniken zur Mobilisierung von Lasten oder unter Verwendung der Schaufeltrage Scoop EXL auf dem Rettungstuch.



Die richtige Position der drei Betreiber beim Heben des Patienten mit einem Rettungstuch mit 6 Tragegriffen

1. Die beiden Betreiber, die im Bereich des Kopfes arbeiten, ergreifen mit jeder Hand einen Tragegriff.
2. Der Betreiber, der am Fußende arbeitet, zieht einen Tragegriff durch den anderen und hält zwei Griffe.



Die richtige Position der drei Betreiber beim Heben des Patienten mit einem Rettungstuch mit 8 Tragegriffen

1. Die beiden Betreiber, die im Bereich des Kopfes arbeiten, ergreifen mit jeder Hand einen Tragegriff.
2. Der Betreiber, der am Fußende arbeitet, zieht einen Tragegriff durch den anderen und hält zwei Griffe.



Ergreifen der Griffe

Gehen Sie mit der Handfläche nach unten mit der Hand in die Schlaufe, damit das Band fest am Handrücken anliegt und ergreifen Sie die Schlaufe. Stellen Sie sicher, dass keinerlei Hindernisse den festen Halt verhindern.



WARNUNGEN

Gelegenheits-Helfer können Schäden und/oder Verletzungen verursachen oder sich verletzen. Lassen Sie gelegentliche Helfer nicht die Vorbereitung des Geräts vornehmen. Lassen Sie während der gesamten Verwendung höchste Vorsicht walten.



Verwendung des Geräts in "sicherer" Umgebung

Während der Mobilisierung müssen die Helfer das Gerät hochheben und transportieren, wobei sie zusätzliche Hilfen verwenden sollten, um Hindernisse oder Schwierigkeiten auf dem Gelände zu vermeiden.

- Vor dem Anheben des Geräts ist zu überprüfen, ob der Patient in der Mitte des Rettungstuchs positioniert ist.
- Ferno empfiehlt, dass die beiden Betreiber während des Transports auf Treppen einander gegenüber positioniert sind und eine dritter geschulte Betreiber positioniert sich am Fußende und verwendet die Tragegriffe wie im Abschnitt "Anwendung" beschrieben. Befolgen Sie die örtlichen Vorschriften für den Transport. Ziehen Sie bei Bedarf weitere Helfer hinzu.
- Verwenden Sie die Rettungstücher mit mindestens 3 geschulten Betreibern, die in guter körperlicher Verfassung sind.

Rettungstuch mit 6 Griffen

1. **Stellen Sie vor der Transportphase sicher, dass keine Hindernisse vorhanden sind**
2. **Beide Betreiber:** sollten die Tragegriffe mit den Handflächen nach unten ergreifen, damit das Band korrekt am Handrücken anliegt, und dann gut festhalten.
3. **Betreiber am Kopfende:** Ergreifen Sie die Tragegriffe am Ende und in der Mitte
4. **Betreiber am Fußende:** Ergreifen Sie die Tragegriffe an den Enden.
5. **Beide Betreiber:** Heben Sie den Patienten hoch und beginnen Sie, ihn zu transportieren. Am Ende muss der Patient vorsichtig auf dem Transportgerät oder auf dem Boden abgelegt werden.
- 6.

Rettungstuch mit 8 Griffen

7. **Stellen Sie vor der Transportphase sicher, dass keine Hindernisse vorhanden sind**
8. **Beide Betreiber:** sollten die Tragegriffe mit den Handflächen nach unten ergreifen, damit das Band korrekt am Handrücken anliegt, und dann gut festhalten.
9. **Betreiber am Kopfende:** Ergreifen Sie die Tragegriffe am Ende und in der Mitte
10. **Betreiber am Fußende:** Ergreifen Sie die Tragegriffe an den Enden, nachdem Sie sie ineinander gesteckt haben.
11. **Beide Betreiber:** Heben Sie den Patienten hoch und beginnen Sie, ihn zu transportieren. Am Ende muss der Patient vorsichtig auf dem Transportgerät oder auf dem Boden abgelegt werden.



ACHTUNG

Gelegenheits-Helfer können Schäden und/oder Verletzungen verursachen oder sich verletzen. Behalten Sie immer die Kontrolle über das Gerät, aktivieren Sie die Steuerungen und koordinieren Sie die Helfer.

Zusätzliche Hilfe

Die Betreiber müssen körperlich in der Lage sein, dem Patienten zu helfen.

Benutzer sollten diese Bedienungsanleitung durchlesen und sich mit den dort beschriebenen Verfahren voll und ganz vertraut machen.

Die Betreiber müssen die Verwendung des Rettungstuchs üben, bevor Sie es in realen Situationen mit einem Patienten verwenden.

Benutzer müssen an einem Trainingsplan teilnehmen, der vom Verantwortlichen für die Ausbildung im Rettungsdienst zugelassen ist.

Die Betreiber müssen eine Prüfung bezüglich des Trainings ablegen.

Es sind Aufzeichnung über die durchgeführten Übungen zu führen und aufzubewahren. Am Ende dieses Handbuchs finden Sie ein Beispiel für ein Formular zum Aufzeichnen der Trainingsmaßnahmen.



ACHTUNG

Die Verwendung von nicht korrekten oder ungeeigneten Zubehöerteilen an der Krankentrage kann Verletzungen verursachen.

WARTUNG

Gewöhnliche Wartung

Regelmäßige Inspektion und Wartung sind wichtig, um die Effizienz des Produkts zu erhalten und seine Lebensdauer zu verlängern. Legen Sie ein regelmäßiges Wartungs- und Inspektionsprogramm fest.

Bewahren Sie Aufzeichnungen über die durchgeführten Wartungsmaßnahmen auf. Am Ende dieses Handbuchs finden Sie ein Beispiel für ein Formular zum Aufzeichnen der Trainingsmaßnahmen.

Überprüfen Sie das Rettungstuch mindestens einmal im Monat und auch häufiger, wenn das Produkt unter besonders anspruchsvollen Einsatzbedingungen verwendet wird. Bei der Inspektion sollte auch nach allem gesucht werden, das die Integrität und Funktionsfähigkeit des Rettungstuchs beeinträchtigen könnte.

Bei der Durchführung einer Inspektion müssen die gleichen Tests wie bei der "Kontrolle vor der Inbetriebnahme" durchgeführt werden.

Überprüfen Sie auch, ob irgendwelche Gurte oder Tragegriffe abgenutzt oder ausgefranst sind. Wenn Schäden festgestellt werden, sollte das Produkt sofort außer Betrieb genommen werden, bis es repariert oder ersetzt wurde.

Routinemäßige Wartung ist die Mindest-Wartung. Nach jedem Gebrauch ist das Rettungstuch mit kaltem Wasser und einem milden Reinigungsmittel zu waschen.

Verwenden Sie für das Rettungstuch ein von FERNO zugelassenes Desinfektionsmittel und lassen Sie es an der Luft trocknen. NICHT MASCHINELL TROCKNEN.

Falls Anzeichen von Verschleiß und Beschädigungen auftreten, sollten Sie das Gerät außer Betrieb nehmen und umgehend den Technischen Kundendienst von Ferno kontaktieren.

Mindest-Wartungsintervalle	Nach jeder Verwendung	Wenn erforderlich	Monatlich
Desinfektion	•	•	
Reinigung		•	•
Inspektion	•	•	•

Desinfektion / Reinigung / Lagerung

1. Nach jedem Gebrauch mit einem weichen, nicht scheuernden Tuch und Desinfektionsmittel oder einem milden Reinigungsmittel reinigen, mit warmem Wasser gründlich abspülen.
 2. Tauchen Sie das Gerät nicht direkt in das Desinfektionsmittel.
 3. Während der Desinfektion sollten Sie überprüfen, ob irgendwelche Anzeichen von Verschleiß und/oder Beschädigungen vorliegen.
 4. Mit einem Tuch abtrocknen. Stellen Sie sicher, dass alle Komponenten des Gerätes vor der Wiederverwendung vollständig trocken sind.
- Wir empfehlen, während der Desinfektion geeignete Schutzhandschuhe zu tragen (z.B. Haushalts- oder Einmalhandschuhe).
- Nach der Reinigung muss das Rettungstuch vor der Lagerung gefaltet werden.
- An einem kühlen und trockenen Ort aufbewahren.

Wichtig

Die Verwendung von Produkten, die Chlor, Phenole und Jod enthalten, kann das Produkt beschädigen. Verwenden Sie für die Reinigung/Desinfektion keine Produkte, die diese Elemente enthalten.

Wichtig

Wenn es nicht verwendet wird, sollte das Gerät in trockenen, geschlossenen Räumen und vor direkter Sonneneinstrahlung geschützt gelagert werden.

TECHNISCHER KUNDENDIENST

Technischer Kundendienst

Für technischen Kundendienst an den Produkten kontaktieren Sie bitte den Technischen Kundendienst Ferno Washington Italia.

Telefon (gebührenfrei)	800.501.711
Telefon	0516860028
Fax	0516861508
E-Mail	info@ferno.it
Internet	www.ferno.it

Für Informationen zur Verwendung des Ferno-Geräts und zur Programmierung von Schulungen zum richtigen Umgang mit dem Gerät, bitte den Kundenservice Ferno Washington Italia kontaktieren.

ACHTUNG

Nicht-Original-Ersatzteile und unsachgemäßer Kundendienst können Schäden und/oder Verletzungen verursachen. Verwenden Sie ausschließlich Original-Ersatzteile von Ferno und nehmen Sie nur den Kundendienst von Ferno Washington Italia in Anspruch.

ACHTUNG

Eigenmächtige Veränderungen am Gerät können schwere Schäden, Verletzungen und/oder unvorhersehbare Betriebsstörungen verursachen. Das Gerät in keiner Weise verändern oder verstellen.

Garantiebedingungen

Ferno-Produkte sind garantiert frei von Herstellungsfehlern für einen Zeitraum von 24 Monaten ab dem auf dem Versanddokument Ferno Washington Italia s.r.l. angegebenen Datum.

Ferno Washington Italia leistet eine Garantie von 12 Monaten auf Ersatzteile.

Während der Laufzeit der Garantie ist die Reparatur und/oder der Austausch der aus nachgewiesenermaßen fertigungstechnischen Gründen defekten Teile kostenlos, mit Ausnahme der Arbeitskosten oder eventueller Transport- und Verpackungskosten.

Ausgeschlossen sind alle Verschleißmaterialien oder Teile, die bei normalem Gebrauch des Produkts der Abnutzung unterliegen, alle Teile, die typischerweise Gleit- oder Rollreibung unterzogen werden (Lager, Bürsten, Schmierstoffe, Kufen, Raupen usw.) und Teile, die potenziell der Oxidation oder Korrosion ausgesetzt sind

(Kupferkontakte oder Metalllegierungen, mechanische Ausrüstung).

Die Außenbeschichtungen (Gelcoat/Harz, Farbe, Pulverbeschichtung, Aufkleber, Bänder, Schriftzüge usw.) werden für 90 Tage garantiert.

Die Reparaturen werden durch geschultes Fachpersonal im Firmensitz von Ferno Washington Italia s.r.l., in der Via Zallone 26 - 40066 Pieve di Cento (BO) durchgeführt oder nach Absprache mit dem Kundendienst Ferno Washington Italia beim Kunden.

Die technischen Maßnahmen beim Kunden müssen vereinbart werden und es ist eine Kostenbeteiligung an den Ausgaben vorgesehen, die auf Anfrage dokumentiert werden.

Für Informationen über die Kosten der technischen Maßnahmen wenden Sie sich bitte an das zuständige Büro von Ferno Washington Italia s.r.l..

Reparaturen sind für 6 Monate ab dem Zeitpunkt der Reparatur gewährleistet. Diese Garantie gilt nur wenn das Produkt gemäß den Vorschriften in der mit dem Produkt ausgelieferten Bedienungsanleitung verwendet wird. Unsachgemäße Verwendung und Nachlässigkeit führen zum Verlust der Garantie

Die Garantiezeit läuft ab dem Versanddatum von Ferno Washington Italia s.r.l. und die Versandkosten sind nicht von dieser Garantie gedeckt. Ferno Washington Italia s.r.l. haftet nicht für Transportschäden oder Schäden, die durch Missbrauch des Produkts verursacht wurden.

Für Produkte, die nicht das Markenzeichen Ferno tragen, aber von Ferno Washington Italia s.r.l. verkauft werden, besteht die ursprüngliche Garantie der Hersteller der Produkte. Ferno Washington Italia s.r.l. gewährt keine Verlängerung der Garantielaufzeiten des Herstellers der Produkte; Ferno Washington Italia übernimmt keinerlei Haftung für von Dritten hergestellte Produkte.

In den folgenden Fällen wird keine Garantie gewährt:

- Nichtbeachtung der Gebrauchsanweisungen,
- Anwendungsfehler,
- unsachgemäße Verwendung oder Handhabung,
- Eingriffe durch nicht autorisierte Personen zwecks Reparatur,
- Transportschaden aufgrund unsachgemäßer Verpackung bei Rücksendungen durch den Kunden,
- unzureichende Wartung,
- Verwendung von Nicht-Original-Ersatzteilen.

In Fällen, die nicht durch die Garantie abgedeckt sind, übernimmt Washington Ferno Italia nicht die Transportkosten für die Zusendung und Rücksendung des Produkts.

GARANTIE

Haftungsbeschränkung

Wenn ein Produkt sich als fehlerhaft erweist, wird Ferno Washington Italia s.r.l. es reparieren und ersetzen oder nach eigenem Ermessen den Kaufpreis erstatten. In keinem Fall haftet Ferno Washington Italia s.r.l. für mehr als den Verkaufspreis des Produkts. Der Käufer akzeptiert diese Bedingungen für alle Arten von Schäden. Ferno Washington Italia s.r.l. gewährt keine anderen Garantien, weder ausdrückliche oder noch implizierte, und keinerlei implizierte Garantien für eigene Produkte oder die Produkte anderer hinsichtlich der Marktgängigkeit oder Eignung für einen bestimmten Zweck.

Bei Verstoß gegen die eingeschränkte Garantie müssen rechtliche Klagen innerhalb eines Jahres eingereicht werden und zwar ab dem Zeitpunkt, an dem die Zuwiderhandlung entdeckt wurde oder hätte entdeckt werden können. Ferno Washington Italia s.r.l. behält sich das Recht vor, die Garantie der verkauften Produkte zu annullieren:

- wenn Etiketten oder Plaketten mit der Marke des Herstellers und der Seriennummer oder Stammmnummer gelöscht oder entfernt werden;

- wenn das Produkt Veränderungen, Reparaturen oder Bearbeitungen unterzogen wurde, die nicht von Ferno Washington Italia autorisiert und von nicht von Ferno Washington Italia autorisiertem Personal ausgeführt wurden;

- wenn das Produkt in einer Weise verwendet wurde, die nicht mit den mitgegeben Anweisungen vereinbar sind oder für andere Zwecke, als für die es entworfen wurde.

- wie im Abschnitt "Garantiebedingungen" angegeben.

Ferno Washington Italia s.r.l. haftet in keinem Fall für unmittelbare oder mittelbare Schäden, die durch Verwendungen verursacht wurden, die nicht der Gebrauchsanweisung und dem Verwendungszweck des Produkts entsprechen.

Gewährleistungsansprüche

Wenn Sie ein Produkt erhalten, das Ihnen schadhafte Vorkommt, kontaktieren Sie bitte umgehend den Ferno Kundenservice. Ein Vertreter wird dem Kunden im Reklamationsverfahren zur Seite stehen. Bevor Sie ein Produkt an Ferno Washington Italia s.r.l. senden, holen Sie sich bitte die Genehmigung beim Ferno Kundenservice dafür ein.

Reklamationen

Reklamationen sind dem Verkäufer oder Kundenservice Ferno Washington Italia s.r.l. mitzuteilen und zwar innerhalb von 5 Tagen nach Erhalt der Ware oder nach der Entdeckung des zu reklamierenden Mangels.

Reklamationen oder Beanstandungen bezüglich eines einzelnen Produkts befreien den Käufer nicht von der Verpflichtung, die anderen Produkte derselben Bestellung anzunehmen und zu bezahlen, sofern nichts anderes mit dem Verkäufer vereinbart wurde.

Genehmigung zur Rücksendung

Kein Produkt wird ohne vorherige Zustimmung durch Ferno Washington Italia s.r.l. akzeptiert.

Produkte, die aus kommerziellen Gründen zurück gesandt werden oder aus Gründen, die nicht auf Konformitätsmängel des Produkts zurückzuführen sind, werden erst nach einer Zustandsüberprüfung durch qualifiziertes Personal Ferno Washington Italia s.r.l. akzeptiert.

Gebrauchs- und Wartungsanleitung des Produkts, notwendig für den sicheren Betrieb, den Erhalt der Leistungsfähigkeit und der Zuverlässigkeit des Produkts und der Geltung der Gewährleistungsbedingungen.

Rel 231215 Deutsch

Ferno Washington Italia s.r.l.

Via Benedetto Zallone, 26

40066 - Pieve di Cento (BO) - ITALIEN

Telefon (gebührenfrei)	800.501.711
Telefon	0516860028
Fax	0516861508
E-Mail	info@ferno.it
Internet	www.ferno.it